

2020年6月30日更新

**如您所知，为了应对COVID-19，人口普查局在操作上进行了一些改变。家庭当前仍可对2020年度人口普查予以回应！**您可以自行通过线上、电话或发送邮件的方式回应人口普查——这些方法都无需您与人口普查调查员直接见面。回应的截止日期已从7月31日延长至10月31日。

- 您可以前往 [www.2020census.gov](http://www.2020census.gov) 进行在线回应。
- 您可以致电询问问题或进行回应。[请参见我们的人口普查传单，获取电话号码。](#)
- 如果您还未对人口普查予以回应，人口普查局将在7月22日那一周向您寄送带有专属ID的明信片。
  - 其中**不**包含纸质问卷，因此，请确保通过线上响应或致电人口普查局的方式予以回应。
  - 如果您之前在邮件中收到过纸质问卷，您仍然可以通过邮寄纸质问卷的方式进行回应。但是，人口普查局当前并不打算向还未回应的家庭邮寄新的纸质问卷。
- 在6月24日至7月3日期间，人口普查局向将邮政信箱作为唯一通讯地址的社区邮政信箱发送了提醒明信片。
  - 明信片告知住户，人口普查调查员可能很快就会递送人口普查的邀请函，或者，人口普查调查员将在之后上门拜访并采访他们。明信片中还提供了有关如何通过线上或电话的方式回应2020年度人口普查的信息。家庭应在收到邀请包后尽快回应2020年度人口普查。
  - 在邮政信箱中收到邮件的家庭应在回应时提供他们的街道地址（而不是邮政信箱编号），以便确保将他们的回应与他们居住的实际地点，而不是接收邮件的地点关联起来。家庭可以使用英语或其他12种语言在线上予以回应，也可以通过电话，使用邀请包中包含的人口普查ID进行回应，或者，也可以填写向他们寄送的纸质问卷，并通过邮寄寄回纸质问卷的方式回应。

请参见我们下方的情况说明，了解有关如何回应以及如何获取语言协助的更多信息。

人口普查局变更的操作更新如下：

- 通过线上、电话或邮寄寄回纸质表格的方式予以回应的截止日期已从7月31日延长至10月31日。
- 无家可归人士将在人口普查调查员上门拜访的9月22日至24日期间，计入他们现在所在的地点。人口普查调查员将遵守最新的地方公共卫生指南中有关个人防护装备(PPE)和社交距离的规定。
- 从9月3日起至9月28日期间，人口普查调查员将对住在营地、房车公园、码头和酒店，并且平时并无其他常住住处的人员进行计数。
- 人口普查局将从6月14日起恢复更新点算的操作。由于这些地区地处偏远，人口普查调查员将亲自上门收集人口普查回应，而不是邀请家庭通过线上、电话或邮件的方式予以回应。这一操作将在6月14日至7月29日期间进行。
- 对无应答进行的跟进，即由人口普查调查员上门拜访未回应的家庭的行为，将会延迟开始。跟进在大部分地区均已延迟至8月11日，并将在10月31日终止。
- 从7月中旬起，人口普查局将在全国重新开放六个地区人口普查办公室(ACO)，并将开始访问还未回应2020年度人口普查的家庭。
  - 这属于前期项目，因为全国大部分地区都需要到八月才开始进行亲自上门的无应答跟进。
  - 我们将在七月上旬宣布开展前期项目的六个ACO。

- 我们还可能宣布由其他地区人口普查办公室在七月稍晚些时候进行第二波的试行项目。
- 所有的人口普查调查员都将接受社交距离规程方面的培训。他们将收到发放的 PPE，并遵守地方的使用指南。
- 无应答跟进回访：在某些情况下，将有第二位人口普查调查员上门进行简短的访谈，以确保每位人口普查调查员都遵守了人口普查局的培训，并且正确地执行了工作。回访将由不同的人口普查调查员进行，而并非由最初访问家庭的人口普查调查员进行。无应答跟进回访的操作预计在 8 月 12 日至 10 月 31 日期间进行。所有的人口普查调查员都配有官方的身份徽章，徽章上带有他们的姓名、照片、美国商务部水印和到期日。
- 人口普查局的流动问卷协助 (MQA) 项目目前正在修改之中。人口普查局预计，MQA 人员可能可以重新开始在对回应率低的街区提供亲自的人口普查协助。MQA 所涉及的全体人口普查局人员都将遵守地方指南中关于 PPE 和社交距离的规定。
- 人口普查局将在 2020 年 10 月继续通讯宣传活动。拓展后的广告宣传活动将使用 33 种语言触及新的受众，非英语的语种将达到总计 45 个。拓展后的语种将覆盖平面以及数字广告，以帮助历史上少计人口的地区计入人口。

### 计入住在校外的大学生

人口普查局正在联络拥有大量校外学生人口的学院与大学，以帮助确保将这些学生正确计入 2020 年度人口普查，即便这些学生已经因为学校关闭或转为远程教学而早早回家了。

- 人口普查局通过询问校外学生已经向大学提供的基本信息来寻求学院的帮助。
- 人口普查局的人员将从 6 月 16 日起致电联络学校官员，他们至少会要求校方提供全名、出生日期以及本地和备用的地址。通过获取这些信息，人口普查局将能够确保将大学生正确地计入，包括删除对人口普查的重复回应，或将学生计入（如果相同的个人在另一个地址中并没有任何其他纪录）。和人口普查局收集的所有信息一样，这些个人信息将受到法律的保护。
- [在此处查看人口普查局写给学院以及大学校长的信件。](#)

### 人口普查局招聘

人口普查局正在持续招聘人口普查调查员和临时员工。[请查看此处，了解人口普查局在哪些县继续开放招聘。](#)

请参见 [www.CountUsIn2020.org/covid-19](http://www.CountUsIn2020.org/covid-19)，了解更多信息。